

Università degli Studi di Bari “Aldo Moro”
Department of Humanistic Research and Innovation
Lingue, Culture e Letterature Moderne L-11 (Languages, Cultures and Modern Literatures)
Lingua e Traduzione – Lingua Inglese II (English Language and Translation 2nd Year)
A.A. 2021-2022
Angelo Monaco

Syllabus

“From Phrases to Texts: Variations and Varieties of English”.

The course will introduce the features of English syntax and semantics through the analysis and translation of a wide range of text types. It will also introduce the concept of sociolinguistic variation, particularly through the investigation of such ecolinguistic frames as metaphors, erasure and salience.

1. English Linguistics and Translation:

- from *Introducing English Language: A Resource Book for Students*. (L. Mullany and P. Stockwell, Routledge, 2010).
 - A3: Semantics, pp. 10-14
 - A4: Grammatical Parts, pp. 14-19
 - A5: Text and Discourse, pp. 19-23
 - A8: History of English, pp. 30-35
 - A9: Sociolinguistics, pp. 35-39
 - A10: World Englishes, pp. 39-43
 - B2: Lexical Semantics, pp. 64-67
 - B4: Syntax, pp. 73-79
- from *English Language: Description, Variation and Context*. (J. Culperer et al., eds., Palgrave, 2018).
 - Introduction
 - Chapter 5: Grammar: Words and Phrases
 - Chapter 6: Grammar: Phrases and Clauses
 - Chapter 7: Clauses and Sentences
 - Chapter 8: Text Linguistics
 - Chapter 9: Semantics
- from *Linking Wor(l)ds*. (S. Laviosa, Liguori, 2013)
 - Chapter 2: Lexical and Sense Relations
 - Chapter 3: Other Sense Relations
 - Chapter 4: Multi-Word Units
 - Chapter 5: Word Classes I
 - Chapter 6: Word Classes II
 - Chapter 7: Phrases I
 - Chapter 8: Phrases II
 - Chapter 9: Phrases III
- from *English as a Global Language*. (D. Crystal, Cambridge University Press, 2003).
 - Chapter 1: Why a Global Language?

2. Introduction to sociolinguistics and ecolinguistics

- from *Introducing English Language: A Resource Book for Students*. (L. Mullany and P. Stockwell, Routledge, 2010).
 - A9: Sociolinguistics
 - A10: World Englishes
- from *An Introduction to Sociolinguistics*. Fourth Edition. (J. Holmes, Routledge, 2013).
 - Chapter 1: What do sociolinguists study?
- from *The Stories We Live By: Language, Ecology and the Stories We Live By*. (A. Stibbe, Routledge, 2014).
 - Chapter 4: Metaphor
 - Chapter 8: Erasure
 - Chapter 9: Salience